**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift

**Band:** 7 (1903)

Artikel: Gilda [Schluss]
Autor: Schaffner, Jakob

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-572654

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



-≫ Gilda. ¾ -

Rovelle von Jatob Schaffner, Bafel.

Nachbruck verboten. Alle Rechte vorbehalten.

(Schluß).

Joseph schüttelt ben Kopf, dann entgegnet er:
"Das kann ich morgen am Tag noch genug ansehen. Wer von seinem Platz weggeht, wenn er einsmal Feierabend hat, muß ein dummer Kerl ober kein Bahnwärter sein!"

Dann spinnen sie das Gespräch gemächlich weiter, bis Joseph merkt, daß Gilda müde und schläfrig ist. Da steht er auf, klopft seine Pfeise aus, hängt sie an ihren Nagel und sagt:

"So, nun will ich schlafen gehen — Herrgott, die Kuh! Jest habe ich völlig die Kuh vergeffen —!"

Gilda aber kann ihn beruhigen; benn sie hat auch die Kuh versorgt, so ungewohnt ihren Händen solche

Joseph lacht wieder; dann trollt er sich mit einem biedern "Gute Nacht!" hinaus, um sein Heu aufzussuchen. Zuerst schaut er aber doch noch der Kuh nach.

suchen. Zuerst schaut er aber doch noch der Kuh nach.
"Ja, da glaube ich schon, daß die keinen Laut gegeben hat," brummt er. "Die hat für acht Tage Futter in der Raufe! Ja gelt, Flecke, heute haben wir beide Festtag. Es ist uns auch etwas zu gönnen."

— Und während er einschläft, stellt er allerhand Betrachtungen barüber an, wie schön es wäre, versheiratet zu sein. Wenn es so bliebe, so würde er sich ein Bett zimmern — Zeit hätte er schon dazu — und es auf dem Heudenden dort in der Ecke unterbringen. Das wäre angenehm, mit dem Bewußtsein einschlasen zu können, daß drunten in der Wohnstude eine Frau weilt, die am Morgen für den Kaffee und am Mittag fürs Essen sorgen wird. Er will dann schon die Kuh versehen und die Hühner schlachten . . Die Enten haben's auf ihn abgesehen . . Warum auch nur der Zug die Oroschke hinten anhängen hat . . ? Und das Fahnenweiß! — —

Joseph ift eingeschlafen. - -

Frühzeitig am andern Morgen ist Gilba munter. Es ift noch dunkel. Das Wetter hat sich gebessert, und sie will heute weiter wandern. Soeben hat sie das Wasser für den Kaffee übergestellt. Sie weiß so unz gefähr die Zeit, wann Joseph erscheinen wird, und möchte ihn mit dem fertigen Morgenimbiß erfreuen. Weil aber keine Milch vorhanden ist, will sie versuchen,

ob sie nicht die Kuh melken könne. Andere Frauen können es ja auch, und sie begibt sich getrost mit dem Gefäß und dem Laternchen in den Stall. Sie weiß nichts von einem Melkstuhl. Darum schürzt sie ihre Gewänder hoch auf und kauert neben der Kuh nieder, in der einen Hand den Milchhafen und die andere zum Melken bereit. Am Boden steht das Laternchen. Das Geschäft kostet ihr einige Ueberwindung, und zaghaft ergreift sie endlich einen Strich des Euters. Das sind eben allerdings keine Kosen. — Doch die erhoffte Süßigskeit vermag sie nicht slüssig zu machen. Sie drückt wohl und zieht ein wenig; aber es kommt nichts, und man kann dem Tier doch auch nicht weh tun. Mit einem Seufzer der Enttäuschung erhebt sie sich endlich und verläßt den Stall. So muß sie eben sich gedulben, bis Joseph kommt.

Und der läßt gar nicht lang auf sich warten; benn er hat die Strecke wieder im Trab abgesucht, und nicht

alle Tage liegt eine Gilba auf bem Geleise.

Mit einem fröhlichen Morgengruß stampft er in ben Wohnraum. Er hat die Pantoffeln an; benn er konnte doch Gilba nicht um seine Stiefel wecken.

Silba klagt ihm alsogleich ihren Mißerfolg bei ber Kuh, und Joseph heißt sie mit einem behaglichen Lachen mitkommen. Er will ihr bas Melken beibringen.

Er holt ben Melkstuhl, bindet der Kuh den Schwanz am Hinterbein fest, nimmt den Blecheimer zwischen die Knie und beginnt die Striche vorzubereiten. Und dann läßt er mit unverhohlenem Stolz ein paar langanhaltende Milchstrahlen in seinen Kessel sprudeln. Darauf hält er an, den Vorgang zu erklären.

Wie nun aber Gilba noch einmal ben Versuch wagt, bringt sie bennoch nichts zustande, bis ihr Joseph endlich die Hand führt und sie lachend mit einander einige volle Züge tun. Dann aber besinnt sich Gilba plötzlich auf ihren Kaffee. Sie eilt bavon, um alsogleich mit bem Milchtopf zurückzukehren, den ihr Joseph vorweg füllt.

Und wie Joseph mit dem Eimer endlich nachkommt, steht schon alles reinlich und fertig auf dem Tisch.

Joseph hat seit vielen Jahren nicht mehr so manchers sei geplaubert wie biesen Morgen. Und da er vorsläufig nichts Dringendes zu tun hat, setzt er sich nach

bem Morgeneffen wieder mit seiner Pfeife in den Lehn= stuhl. So früh hat er all sein Leben noch nicht Feier=

abend gehabt.

Gilba reinigt indeffen das Geschirr und befinnt sich, wie sie es vorbringen soll, daß sie heute morgen weiter= reisen will. Es fällt ihr ein wenig schwer; benn sie weiß, daß der gute Mensch aus all seinen Himmeln fallen wird. Aber fie konnte ja schon ber Schicklichkeit wegen nicht länger bleiben, wenn sie auch wollte. Und fie muß ihren Angelo eheftens wiedersehen.

Nun ift sie mit allem fertig. Joseph lehnt in seinem Stuhl und lächelt in sich hinein. Da tritt Gilba vor ihn hin und fagt schüchtern mit weggewandten Augen:

"So, es ist jett alles in Ordnung, — und — ich

muß nun weiter."

Wie keine Antwort erfolgt, schaut sie auf. Da fitt Joseph vorgebeugt in seinem Stuhl, hat die Pfeife in ber hand und ftarrt fie an. Dann, als feine grauen ichmucklosen Augen ihren schimmernben Sternen begegnen, nickt er vor sich hin, und ein paar Tropfen rinnen ihm über die braunen Wangen.

"Sa, geh nur!" fagt er nun schlicht und einfach.

"Zu mir wolltest du ja ohnehin nicht."

Er erhebt fich, und indem er feine Stiefel anzieht, spricht er weiter: "Aber wenn — wenn ber andere bich nicht wollte, so — so komm' wieber zu mir. Hörst bu?" Gilba kann nichts antworten. Josephs ftilles Wesen

greift ihr zum Bergen, daß sie weinen möchte.

Run ift sie reisefertig, und mit einem einfachen: "Komm!" begibt sich Joseph mit ihr auf den Weg. "Sonst verirrst du dich," fügt er noch bei.

Schweigend erreichen fie einen freien Ausfichtspunkt. Dort hält Joseph an.

"Hier, ben Weg hinunter bis ins Dorf! Dann

nur immer dem Waffer nach - -."

Noch stehen sie stumm eine Beile neben einander, bis endlich Gilba mit einem bebrückten Seufzer ihm bie Hand reicht. Ihre Stimme zittert, als fie fpricht: "So fegne Sie benn Gott und die heilige Jungfrau fur alle Wohltaten! 3ch — ich kann eben nicht anders."

Sett mandelt ste zwischen den grauen Felsen hinab. Er aber steht und schaut ihr nach, bis sie seinen Augen

entschwunden ist.

Und wie er sich nun umbreht, murmelt er: "Man möchte sich gerade auf die Schienen schlafen legen. Wogu auch lebt man benn eigentlich?"

Dann geht er, seine Strecke wieder abzumeffen. Er

trabt und lacht aber nicht mehr.

### Fünftes Rapitel.

Es galt, über die Niederung des Flüßchens und über bieses selbst mit kuhnen Bogen ein Biadukt zu spannen.

In den Leib des grünen Sügels hatten fie zu diefem Zweck eine breite, tiefe Deffnung gegraben; bis auf seine Wurzel hatten sie hinabgewühlt; benn bort sollte ber Fuß bes erften Bogens ruben.

Mit Brettern und einem Gewirr von ftarken Baum= ftämmen sperrten sie die rotbraune feuchte Wunde aus= einander, damit fie ungefährdet in der Tiefe möchten zur

Grundlegung ichreiten.

Ueber dem finftern Erdriß leuchtete im Abendlicht

ein Nußbäumchen herab und hinüber. Die Sonnenftrahlen schwellten schräg über bas Menschengewimmel hinweg und malten im Flüßchen filberne Spiegel und farbige Glasperlenschnüre ben Ufern entlang.

Zwanzig Schaufeln bewegten sich taktmäßig, rastlos um ben einen Zweck. Bom Rieshaufen bis zur Grube bilbeten sie eine Rette. Bei ber letten Schaufel kam ber haltlose Kies als zähverbundener Zement an, um in der Sohle der Grube das Fundament bes erften Pfeilers zu bilben.

Und drunten arbeiteten zehn eiserne Klöte, um die Masse fest zusammenzutreiben und mit dem weichen

Mutterboden zu verbinden.

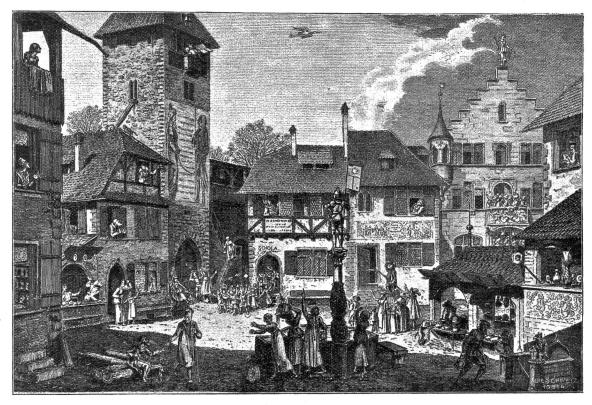
Michelangelo mar bas Auge, welches bas ganze Getriebe übermachte. Gine ber Schaufeln war die feines Bruders.

Droben umfächelte der junge Abendwind die Blätter bes Bäumchens und bewegte unter bem stillen Sonnen= schein ein golbiges und filbernes Wimmeln in ber Krone. -

Das Verhältnis zwischen ben entzweiten Brüdern war um nichts gebeffert; aber fie schienen sich allmählich baran gewöhnt zu haben. Sie arbeiteten wortlos und äußerlich gleichgültig neben einander, sie gingen auf be= sondern Wegen nach Hause, wo jeder sein eigenes Zimmer bewohnte. Sie grüßten sich nicht und hinderten sich nicht, fie schienen sich fremd geworden zu sein. Jeben aber verbitterte es, daß sich der andere so gleichmütig über den Zwist hinwegzusetzen vermochte, und keiner wußte vom andern, daß er alle Zeiten und Stunden an ber unnatürlichen Tatfache ber Verfeindung herumgrübelte. Beiden brannte ein feuriges Bedauern im Bergen, jeder aber lehnte es ab, fich auch nur ben Unschein zu geben, solange der andere ihm so kalt begegnete. Ihren Eigen-finn hatten sie gemein. An dem hielten sie fest. Es war daher auch gar keine Aussicht auf eine Aenderung vorhanden.

Die Angelegenheit mit Jouna war indessen zum Stillstand gekommen; benn Angelo wagte nun boch nicht, über den altern Bruder hinwegzuschreiten, fo lieb ihm das schöne Beib auch war. Dies war aber tein Moment, ihn milber gegen jenen zu stimmen, und er war auch berjenige Teil, beffen Groll immer wieber neue Nahrung fand und die Kluft eigentlich offen hielt. Er vermochte nicht einzusehen, daß Matteo recht hatte und daß die Zukunft ber Brüber mit seiner Leibenschaft auf bem Spiel stand. Tatsächlich mar diese Zukunft von der ver= lockenden Aussicht auf einen Familienstand mit der lieb= lichen Witme bei ihm bereits in ben hintergrund ge= brangt worden, und er hatte in der letten Zeit wirklich bloß Matteo zu Gefallen weiterstudiert. Er dachte nur noch an das Heiraten und an die Freuden der Ehe und war durch seine Liebe untüchtig geworden, seinem hoben Ziel weiterhin nachzustreben. Ihm war die Liebe schmeichelndes, schönblütiges, füßduftendes Schlinggewächs, bas sich weich um den Fuß bes Wanderers schmiegt und seine Sinne mit Duft und Glang betort, bag er Stab und Felleisen fortwirft und sich, seines Zieles vergeffend, in den verführerischen Wohlbuft hineinwühlt. umfängt wohl eine holbe Betäubung seine Sinne, und schläft ein, um nimmer zu erwachen. -

Tagelang waren ftromende Baffer herabgequollen.



Ankunft des Storches. Nach einer Zeichnung von Soh, Martin Ufteri (1763-1827).

Heute war der erste Tag, an dem wieder gearbeitet werden konnte. Am Morgen hatte man zuerst das Wasser aus der Grube schöpfen muffen, um mit dem Betonieren beginnen zu fonnen.

Die Schaufeln scharrten. Der Ries klirrte. Die Stößel dröhnten in der Tiefe. Das Bäumchen leuchtete.

Die Wirbel spielten auf dem Waffer.

Dann und wann brodelte etwas Erbe von ben braunen Wänden ab. Sie rieselte heimlich zwischen ben Brettern und bem Baltenwerk hernieder. Es begann lebendig zu werben im Bügel. Die Arbeiter gewahrten. Gleichmütig ftampften bie eisernen Stößel. Schaufel um Schaufel erschien gefüllt am Rand ber Grube und verschwand wieder, indessen dumpf drunten und tattmäßig die schweren Maffen aufprallten.

Da sprang wie ein eingespanntes Streichholz mit einem wilden Klang ein Balten aus der feitlichen Ver= sperrung heraus, Bretter ächzten, bogen sich und zer= frachten, und über fie hinüber ergoß fich ein brauner Strom ber feuchten Erbmaffe in bie Grube hinab.

Mit einem wirren Geschrei warfen sich die Arbeiter auf, ließen alles im Stich und kletterten mit einer mahn= finnigen Geschwindigkeit an ben Leitern und am Balken= werk hinauf. Getroffen war keiner von ihnen.

Im Hugel war es wieder zur Ruhe gekommen. Das Bäumchen leuchtete, und seine Blätter wimmelten.

Man fragte nach Angelo. Er war nicht unter ihnen. Drunten wimmerte er unter bem ausgesprungenen Balken. Furchtbleich zauderten und zagten die Arbeiter am Rand ber Grube. Matteo aber marf bem Bruber ein Seil ju und hieß ihn fich bie Schlaufe unter bie Arme legen. Denn bereits begann es wieder zu brockeln und zu rieseln.

"O Santa Maria! Ich kann nicht! Ich kann nicht!" klang es aus der Tiefe herauf, daß es die Männer falt überlief.

Und das Sperrmerk ächzte, und das Bäumchen zitterte. Der und jener Balken begann sich knirschend zu drehen. Mit einem Sprung sette Matteo in die Grube hinab, und während das Bäumchen sich langsam vornüber neigte und die Wände dumpf dröhnten, sette er den verwundeten Bruder sorgsam auf ein Brett, das er burch die Schlaufe bes Seiles gezogen hatte; bann band er ihn an dieses selbst fest, indessen schon die ersten Erd= flöße auf seinen Rucken herabstürzten. Droben konnten bie Männer taum bas Zeichen zum Aufziehen erwarten, und ruhig ließ Matteo endlich sein "Auf!" ertonen.

In der Höhe schwebte Angelo, und Matteo überszeugte sich zuerst, daß er glücklich hinaufgelangte, ehe er selber sich der Leiter zuwandte.

Das Balkenwerk frachte und stob mit eins auß= einander. Die Bande schwankten und drehten fich. Des Bäumchens leuchtender Wipfel faufte herab und ver= schwand im wirbelnden Chaos. Run ein Brullen und Donnern und Dröhnen, bag ber Boben erzitterte. -

- Und als alles zu Ende war, schien die Sonne freundlich über das braune Geröll. Und in beffen Mitte stand mit eingeklemmtem Wipfel bas Baumchen, und sein Wurzelwerk starrte trostlos zum lächelnden Himmel

Stumm und bleich schauten die Manner auf die Bermuftung. Wenn ihnen selbst auch teinerlei Rachteil daraus erwuchs, tat es ihnen doch leid, vernichtet zu finden, mas fie mit Freuden unter ihrem Fleiß hatten entstehen seben.

Da trat mit blutendem Haupt Matteo zu ihnen,

und als er Angelo noch baliegen sah, schalt er die Männer um ihrer Untätigkeit willen. Eilends verfertigte er mit ihrer Hilfe eine Bahre Und als er den Bruder barauf gelegt hatte, haschte dieser nach seiner Hand. Dann winkte er ihn zu sich herab, um ihm etwas ins Ohr zu sagen. Er brachte aber nichts hervor als ein unverständliches Röcheln. Sein heißer Händebruck jeboch, sein leuchtendes Auge und das Lächeln, das über die blaffen Züge glitt, sagte dem erschütterten Bruder alles. —

Dann hoben vier Männer die improvisierte Bahre auf ihre Schultern, und so trugen sie den schönen bleichen Mann in die Stadt zurück. Mit blutigem Haupt schritt der Bruder neben ihm her. Wo sie vorbeikamen, blieben die Leute von Mitleid bewegt stehen. Und die sahen, wie der Jüngling dem blutigen Bruder wieder und immer wieder die Hand zum Druck hinabreichte, wischten sich eine Fräne der Rührung aus den Augen.

eine Träne der Rührung aus den Augen.
Dann begannen die Abendglocken zu läuten. Es war Feierabend, und allenthalben traten die Menschen vor ihre Häuser hinaus. Und unter seierlichen Glockenstlängen schwankte die Bahre durch die Straßen, verschwand sie im Haus der schwen Jouna und trugen die Männer dieser den schwerverletzten Geliebten zu. —

## Sechstes Rapitel.

Mit geschlossenen Augen liegt Mickelangelo auf seinem Lager. Es ist Nacht, und er ist allein. Matteo liegt selbst an seiner Wunde barnieder. Jouna hat sich auf einen Augenblick zurückgezogen. Der Arzt ist hier gewesen und hat für Angelo keine Hoffnung gegeben, und barum muß sie nun weinen.

Träumerisch ahnungsvoll bämmert das Lichtchen auf dem Nachttisch. Das ganze Haus ift still. Draußen schweigt auch die Welt, und ebenso träumerisch ahnungsvoll bliden die Sternenaugen auf die Schlafende hernieder.

Etwas lebt in der Nacht. Es haucht, es raunt, es schwebt unter den Sternen her, es zieht fern vorüber, kehrt wieder, entschwebt, naht — verflüchtigt. Es lächelt, es weint, es tröftet, es schmeichelt; es bedrückt, beseligt, beengt, befreit — und schläfert endlich mit heilig süßem Wiegengesang alles miteinander ein.

Leise stöhnt ber Wunde vor sich hin. An den Banben bewegen sich weiche, freundliche Schatten. Gin schwacher Schein leuchtet im Zimmer auf und erlöscht wieder: eine ferne Sternschnuppe — —.

Tief in ben Kiffen liegt bas bleiche Haupt. Tief in ber Dämmerung die reifefertige Seele, und Sternschnuppen leuchten immer häufiger und farbenschöner über verhüllten Gestaben auf.

Nur noch undeutlich erkennt der trübe Blick die Gegenwart; neblige Gestalten schiffen stumm vorbei; bekannte Gesichter leuchten leise auf, grüßen und versbleichen wieder. Das blasse Antlit verrät aber nicht mehr, welcherlei Anteil die Seele noch daran nimmt.

Und immer tiefer dämmert das Leben zwischen stillen, weichen Finsternissen hinab. Noch einmal ist es ihm, als werbe es heller über ihm. Langsam öffnet er die

Augen. Gilbas liebes Gesicht neigt sich über ihn. Sie ift in letzter Stunde noch gekommen. Er hat sie lange nicht mehr gesehen, diese dunkeln Augenlichter mit den Golbstrahlen. Die Lider sallen ihm wieder zu; aber es ist hell geworden in ihm. Das sind die Sonnenslichter Italiens. Seine Fahrt wird rascher. Ueber sich hört er die traute Stimme sagen: "Nun ist er gestorben!" Dann umfängt ihn ein mildes Weinen. Ein großes, weites Lächeln öffnet sich vor ihm. — — Wichelangelo ist nicht mehr. —

— — An seinem Sterbelager fiten die beiben Frauen,

die ihn im Leben so lieb gehabt.

Un den Wänden bewegen sich immer noch die freundlichen weichen Schatten. Giner davon ift der Michel= angelos. —

### Siebentes Rapitel.

Nun wohnt Gilba im Haus Jounas und betreibt ihr altes blühenbes Gewerbe.

Matteo geht wieder seiner Arbeit nach. Er ist an seines Bruders Stelle getreten, und bereits ist unter seiner Leitung der erste Bogen des Biaduktes aus der Unglücksstelle emporgewachsen.

Er hat sich gefaßt und verfolgt still das Ziel weiter, das den Brüdern gemeinschaftlich zu erreichen nicht

gewährt war.

Die drei Menschen haben inzwischen Zeit gefunden, das Vergangene einander in seinen innern Zusammenshängen aufzuklären. Jouna und Matteo haben sich darauf in stillem Einverständnis die Hände gereicht. Sie sind keinen Augenblick zweiselhaft gewesen, wie sich ihr ferneres Leben gestalten möchte. Angelos Andenken lebt viel zu strahsend in Jounas Seele, als daß ein anderer Mann ihn bei ihr zu ersehen vermöchte. Und wenn auch Matteo seinen Schwur nicht getan hätte, so hätte allein der Todessschauer, den seines Bruders Schicksalihm um das schöne Weib gewoben hat, ihn von Jouna ferngehalten. Sie sind aber treue Freunde geworden.

Gilda allein vermag sich nicht mehr im Leben zurechts zufinden ohne ihren Leitstern Michelangelo. Sie sehnt sich nach jenen Gefilden, wo ihr Herz den Seligen ahnt.

Nur in einem hat sie einen eigenen Willen gezeigt. Sie gestattet ber Witwe in keiner Weise, irgend etwas für Angelog Grab zu tun. Angelo gehört ihr. Sie will ja gerne sein Andenken mit andern teilen. Seine Ueberreste aber und seine Ruhestätte sollen das Eigentum derjenigen sein, die durch seine Umarmung sein Weib geworden ist.

So hat sie aus ihrem bescheibenen Verdienst ihm einen Grabstein gesetzt, und so verwendet sie nun auch alle übrigen Mittel für Blumen, sein Grab zu schmücken. Es ist keine Ruhestätte vornehmer und geschmückter, als

die Michelangelos.

Trauernd beobachten wohl die Freunde ihr stilles Treiben und ihre zunehmende Abgeschiedenheit. Doch Gilda beantwortet alle Ermahnungen mit demselben Lächeln, demselben Kopfschütteln und demselben freundelichen: "Laßt mich doch! Mir ist ja wohl so."

